

**Réponses du Transporteur  
à la demande de renseignements numéro 1  
de Nalcor Energy Marketing Corporation  
(« NEMC »)**



---

1 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS N<sup>o</sup> 1  
2 **DE NALCOR ENERGY MARKETING CORPORATION (« NEMC »)**  
3 **RELATIVE À LA DEMANDE DU TRANSPORTEUR DE MODIFICATION DES TARIFS ET**  
4 **CONDITIONS DES SERVICES DE TRANSPORT POUR L'ANNÉE 2017**

---

5 **Application du Code de conduite du Transporteur à la suite de transferts d'activités et**  
6 **de ressources**

7 1. **Référence (i) :** HQT-1, Document 1 (pièce B-0160) – Phase 2, p. 6, lignes  
8 28 à 32

9 **Référence (ii) :** HQT-13, Document 1.2 (pièce B-0063) – Phase 1, Annexe  
10 A, organigramme de la Direction générale d'Hydro-Québec  
11 au 6 juin 2016

12 **Préambule :**

13 **Référence (i) :**

14 « Les activités et les ressources de la direction Planification financière et  
15 Contrôleur (« DPFC ») sont transférées vers le groupe Direction financière  
16 et contrôle (« DFC »). Les activités et les ressources de la direction  
17 informatique du transport (« DIT ») sont transférées vers la vice-  
18 présidence Technologies de l'information et des communications  
19 (« VPTIC »). »

20 **Demandes :**

21 1.1 Veuillez indiquer quelles sont les motivations d'Hydro-Québec à procéder au  
22 transfert des activités et des ressources de la direction Planification financière et  
23 Contrôleur (« DPFC ») vers le groupe Direction financière et contrôle (« DFC »).

24 **R1.1**

25 **Voir la réponse à la question 1.2 de la demande de renseignements numéro 1**  
26 **de l'AHQ-ARQ à la pièce HQT-3, Document 2.**

27 1.2 Veuillez décrire avec précision la composition du groupe de la DFC en vous référant  
28 à l'organigramme dont il est question en référence (ii).

29 **R1.2**

30 **Le groupe DFC relève de la vice-présidente exécutive et chef de la direction**  
31 **Financière, comme identifiée dans la référence (ii).**

32 **Par ailleurs, une mise à jour de l'organigramme précité est présentée à la pièce**  
33 **HQT-1, Document 1.1, incluant la récente composition du groupe DFC.**

34 **En complément, voir la réponse à la question 1.2 de la demande de**  
35 **renseignements numéro 1 de l'AHQ-ARQ à la pièce HQT-3, Document 2.**

1 1.3 Veuillez définir la nature exacte des activités exercées par la DPFC et de la nouvelle  
2 DFC.

3 **R1.3**

4 **Voir la réponse aux questions 1.1 et 1.2 de la demande de renseignements**  
5 **numéro 1 de l’AHQ-ARQ à la pièce HQT-3, Document 2.**

6 1.3.1. Ces activités sont-elles identiques? Si non, veuillez indiquer en quoi ces  
7 activités diffèrent.

8 **R1.3.1**

9 **Voir la réponse à la question 1.2 de la demande de renseignements**  
10 **numéro 1 de l’AHQ-ARQ à la pièce HQT-3, Document 2.**

11 1.4 Veuillez indiquer quel est l’impact de ce transfert des activités et des ressources de  
12 la DPFC vers le groupe de la DFC sur le revenu requis du Transporteur.

13 **R1.4**

14 **Comme mentionné à la page 14 de la pièce HQT-1, Document 1, les**  
15 **ajustements organisationnels n’ont engendré aucun impact sur les charges**  
16 **nettes d’exploitation et sur les revenus requis du Transporteur.**

17 1.5 Veuillez indiquer quelles sont les motivations d’Hydro-Québec à procéder au  
18 transfert des activités et des ressources de la direction informatique du transport  
19 (« DIT ») vers la vice-présidence Technologies de l’information et des  
20 communications (« VPTIC »).

21 **R1.5**

22 **Voir la réponse à la question 1.5 de la demande de renseignements numéro 1**  
23 **de l’AHQ-ARQ à la pièce HQT-3, Document 2.**

24 1.6 En vous référant à l’organigramme dont il est question à la référence (ii), veuillez  
25 confirmer que les activités et les ressources de la DIT sont transférées sous la  
26 direction de monsieur Benoit Labrecque, directeur – relations d’affaires TIC HQP –  
27 HQT – HQÉSP identifiée par le chiffre 3 dans l’organigramme de la Direction  
28 générale d’Hydro-Québec au 6 juin 2016.

29 **R1.6**

30 **Seulement quelques ressources de la DIT à la référence (ii) ont été transférées**  
31 **sous la direction Relations d’affaires TIC HQP – HQT – HQÉSP. Les autres**  
32 **ressources de la DIT ont été réparties dans d’autres unités de la VPTIC, selon**  
33 **les fonctions exercées.**

34 **Le Transporteur indique par ailleurs qu’une mise à jour de l’organigramme**  
35 **précité est présentée à la pièce HQT-1, Document 1.1. Selon les ajustements**  
36 **organisationnels récents, la direction Relations d’affaires TIC – HQT et HQIÉSP**  
37 **dessert maintenant le Transporteur.**

1 1.6.1. Si tel n'est pas le cas, veuillez préciser où les activités et les ressources de  
2 la DIT sont transférées sous la VPTIC.

3 **R1.6.1**

4 **Les ressources de la DIT ont été intégrées à la structure**  
5 **organisationnelle de la VPTIC en fonction de leur affectation à des**  
6 **activités du Transporteur en sécurité, planification, développement,**  
7 **exploitation, maintenance et gouvernance des TIC.**

8 1.7 Veuillez définir la nature des activités exercées par la DIT et la nouvelle unité sous la  
9 VPTIC?

10 **R1.7**

11 **Comme stipulé à la section 3.2 de la pièce HQT-1, Document 1, à la page 11, la**  
12 **DIT de la division Hydro-Québec TransÉnergie (« HQT ») était responsable de**  
13 **gérer l'ensemble des technologies de l'information dans le domaine du**  
14 **transport d'électricité. Les activités de la DIT ont été transférées à la VPTIC à**  
15 **l'automne 2015, sans changement quant à leur nature.**

16 1.7.1. Ces activités sont-elles identiques? Si non, veuillez indiquer en quoi ces  
17 activités diffèrent.

18 **R1.7.1**

19 **Comme stipulé en réponse à la réponse 1.7, la nature des activités**  
20 **transférées n'a pas changé.**

21 1.8 Veuillez indiquer si les employés des unités transférées sont des employés de la  
22 Direction générale d'Hydro-Québec ou des employés du Transporteur.

23 **R1.8**

24 **Les employés des directions transférées étaient des employés du**  
25 **Transporteur. Les employés des unités transférées sont maintenant rattachés**  
26 **à des activités corporatives. Voir également la réponse à la question 2.1.**

27 2. **Référence (i) :** **HQT-1, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0160), p. 7, lignes 1**  
28 **à 11**

29 **HQT-13, Document 1.2 – Phase 1 (pièce B-0063), page 7,**  
30 **lignes 24 à 32**

31 **Préambule :**

32 **Référence (i) :**

33 *« En 2016, il a été convenu entre le directeur – Commercialisation et*  
34 *affaires réglementaires (« directeur Commercialisation ») d'Hydro-Québec*  
35 *TransÉnergie et les gestionnaires de ces unités transférées que les*

1 employés attirés à des activités visant le Transporteur demeurent  
2 assujettis au Code de conduite. Ces employés, incluant les gestionnaires,  
3 s'engagent à respecter les règles du Code de conduite. Les directeurs  
4 concernés doivent fournir les informations requises à cet effet au directeur  
5 Commercialisation.

6 Ainsi, en maintenant ces employés assujettis au Code de conduite, le  
7 directeur Commercialisation s'assure du respect de celui-ci de la même  
8 façon qu'avant les ajustements organisationnels. Le Transporteur souligne  
9 de surcroît que ces transferts vers le groupe DFC et la VPTIC ne touchent  
10 pas les activités de marchés de gros, qui font l'objet de dispositions  
11 spécifiques du Code de conduite. »

12 **Référence (ii) :**

13 « 2.4 Veuillez préciser l'impact de ce changement eu égard à l'article 6.4  
14 du Code de conduite qui stipule que la responsabilité de fournir  
15 l'attestation de conformité relève du Contrôleur du Transporteur.

16 **R2.4 Le changement de rattachement administratif du Contrôleur**  
17 **HQT n'a aucun impact sur l'application de l'article 6.4 du Code de**  
18 **conduite du Transporteur (« Code de conduite »). Comme indiqué**  
19 **dans la réponse à la question 2.3, la mission et les fonctions du**  
20 **Contrôleur HQT sont demeurées inchangées suite au transfert de ses**  
21 **activités et de ses ressources au groupe DFC. »**

22 **Demandes :**

23 2.1 Veuillez indiquer qui sont les gestionnaires dont il est question à la référence (i).

24 **R2.1**

25 **Les gestionnaires avec lesquels le directeur Commercialisation a convenu que**  
26 **les employés attirés à des activités visant le Transporteur demeurent**  
27 **assujettis au Code de conduite sont les suivants :**

- 28 • **Le Contrôleur HQT, pour les activités et les ressources transférées**  
29 **de la DPFC vers le groupe DFC.**

30 **Au sein de ce dernier groupe, les activités et les ressources**  
31 **transférées visent exclusivement à desservir le Transporteur.**

- 32 • **Le directeur Relations d'affaires TIC – HQT et HQIÉSP pour les**  
33 **activités et les ressources transférées de la DIT vers la VPTIC. De par**  
34 **ses responsabilités en lien avec la gouvernance des TIC, il a pris un**  
35 **engagement auprès du directeur Commercialisation au nom des**  
36 **gestionnaires de la VPTIC dont relèvent les employés transférés**  
37 **attirés à des activités visant le Transporteur.**

1           2.1.1.    Veuillez définir leurs rôles et responsabilités.

2           **R2.1.1**

3           **Comme mentionné à la note de bas de page 8 de la pièce HQT-1,**  
4           **Document 1, le Contrôleur HQT est responsable d’orienter, planifier et**  
5           **contrôler l’obtention et l’utilisation des ressources financières et de**  
6           **préparer le plan d’affaires et les états financiers d’Hydro-Québec**  
7           **TransÉnergie.**

8           **Le directeur Relations d’affaires – TIC HQT et HQIÉSP est responsable**  
9           **d’établir la stratégie TI qui répond de façon optimale aux besoins**  
10           **d’affaires des divisions Hydro-Québec TransÉnergie (« HQT ») et**  
11           **Hydro-Québec Innovation, équipement et services partagés**  
12           **(« HQIÉSP ») en fonction des enjeux et des risques. Il a la**  
13           **responsabilité pour ces divisions de s’assurer que la VPTIC exerce les**  
14           **rôles suivants : planifier et gérer le portefeuille TI, offrir les**  
15           **programmes et les services découlant des rôles TI, assurer le soutien**  
16           **technique pour l’ensemble des programmes et produits utilisés et**  
17           **réaliser les projets TI. La responsabilité de la reddition de comptes**  
18           **sur l’application des règles du Code de conduite pour la VPTIC**  
19           **lui revient.**

20           2.1.2.    Veuillez indiquer de qui relèvent ces gestionnaires.

21           **R2.1.2**

22           **Le Contrôleur HQT relève de la direction principale – Contrôle**  
23           **corporatif du groupe Direction financière et contrôle.**

24           **Le directeur Relations d’affaires – TIC HQT et HQIÉSP relève de**  
25           **la direction principale – Gouvernance des TIC et relations d’affaires**  
26           **à la vice-présidence Technologies de l’information et des**  
27           **communications.**

28           2.2       Veuillez indiquer si les gestionnaires dont il est question en référence (i) ont à  
29           superviser des employés affectés à des activités liées à d’autres divisions  
30           d’Hydro-Québec.

31           **R2.2**

32           **Le Contrôleur HQT n’a pas à superviser des employés affectés à des activités**  
33           **liées à d’autres divisions d’Hydro-Québec.**

34           **Par contre, le directeur Relations d’affaires – TIC HQT et HQIÉSP supervise un**  
35           **gestionnaire qui dessert sur une base exclusive HQT ainsi qu’un autre**  
36           **gestionnaire qui dessert exclusivement la division HQIÉSP. Pour ce qui est des**  
37           **autres directeurs de la VPTIC dont relèvent les employés transférés, tel qu’il**  
38           **est mentionné à la réponse à la question 2.1, ils supervisent des gestionnaires**  
39           **qui desservent d’autres divisions d’Hydro-Québec en plus de HQT, dont à titre**  
40           **d’exemple HQP ou HQD.**

1 2.2.1. Si la réponse est affirmative, veuillez spécifier quelles sont ces divisions et  
2 activités.

3 **R2.2.1**  
4 **Voir la réponse à la question 2.2.**

5 2.3 Veuillez indiquer qui sont les directeurs dont il est question à la référence (i).

6 **R2.3**  
7 **Les directeurs dont il est question à la référence (i) sont ceux indiqués à la**  
8 **réponse à la question 2.1.**

9 2.3.1. Veuillez définir leurs rôles et responsabilités.

10 **R2.3.1**  
11 **Voir la réponse à la question 2.1.1.**

12 2.3.2. Veuillez indiquer de qui relèvent ces directeurs.

13 **R2.3.2**  
14 **Voir la réponse à la question 2.1.2.**

15 2.4 Veuillez indiquer si les directeurs dont il est question en référence (i) ont à superviser  
16 des employés affectés à des activités liées à d'autres divisions d'Hydro-Québec.

17 **R2.4**  
18 **Voir la réponse à la question 2.2.**

19 2.4.1. Si la réponse est affirmative, veuillez spécifier quelles sont ces divisions et  
20 activités.

21 **R2.4.1**  
22 **Voir la réponse à la question 2.2.**

23 2.5 Veuillez indiquer si les directeurs dont il est question en référence (i) se sont  
24 engagés à respecter les règles du *Code de conduite du Transporteur*.

25 **R2.5**  
26 **Les directeurs dont il est question en référence (i) se sont engagés à respecter**  
27 **les règles du Code de conduite.**



1 2.5.1. Si la réponse est affirmative, veuillez expliquer les mesures actuellement  
2 en place qui permettent à ces directeurs de respecter le *Code de conduite*  
3 *du Transporteur*.

4 **R2.5.1**

5 **Les mesures actuellement en place pour ces directeurs sont les**  
6 **mêmes que pour les directeurs de HQT assujettis au Code**  
7 **de conduite.**

8 **Ces mesures en place sont indiquées à la section 2.2 de la pièce**  
9 **HQT-1, Document 1, pages 7 et 8.**

10 2.5.2. Le cas échéant, veuillez fournir des preuves documentaires qui témoignent  
11 de l'engagement de ces directeurs à respecter le *Code de conduite du*  
12 *Transporteur*.

13 **R2.5.2**

14 **Les directeurs concernés remettent au directeur Commercialisation**  
15 **une reddition de comptes annuelle sur l'application du Code de**  
16 **conduite. Cette reddition de comptes porte sur les éléments suivants :**

- 17 • **La formation annuelle du personnel ;**
- 18 • **Le bilan des actions d'amélioration en lien avec l'application**  
19 **du Code de conduite sous la responsabilité des directions ;**
- 20 • **La déclaration des dérogations observées ;**
- 21 • **La déclaration des mutations ;**
- 22 • **Les problématiques constatées et les actions d'amélioration**  
23 **recommandées pour l'année suivante.**

24 **Les bilans annuels de ces directions servent d'intrant au rapport**  
25 **annuel déposé par le directeur Commercialisation au président**  
26 **de HQT ainsi qu'à la Régie.**

27 2.6 Dans l'éventualité où un gestionnaire ou un directeur dont il est question en  
28 référence (i) doit superviser des employés réalisant des tâches liées aux activités du  
29 Transporteur ainsi que des employés réalisant des tâches liées aux activités d'autres  
30 divisions d'Hydro-Québec, veuillez indiquer comment ce gestionnaire ou ce directeur  
31 peut être en mesure de respecter le *Code de conduite du Transporteur*.

32 **R2.6**

33 **Des gestionnaires de la VPTIC se trouvent à superviser des employés affectés**  
34 **aux activités d'autres divisions en plus de HQT. De même, des directeurs de la**  
35 **VPTIC se trouvent à superviser des gestionnaires qui desservent d'autres**  
36 **divisions en plus de HQT. Étant assujettis au Code de conduite, les mesures**  
37 **énoncées en réponse à la question 2.5.1 s'appliquent à ces gestionnaires**  
38 **et directeurs.**

1           **Il est à noter que les gestionnaires et directeurs de la VPTIC supervisent des**  
2           **activités de soutien en matière de TI. Ils ne réalisent pas d'activités de**  
3           **transport sur une base quotidienne, ni activement, ni personnellement. Leurs**  
4           **activités ne sont pas non plus en lien avec les activités de marchés de gros. Ils**  
5           **sont au fait des règles du Code de conduite et ils ne peuvent servir**  
6           **d'intermédiaire pour divulguer des informations qui sont prohibées par le**  
7           **Code de conduite.**

8    2.7    Veuillez indiquer de qui relève le directeur Commercialisation dont il est question en  
9           référence (i).

10   **R2.7**

11           **Le directeur Commercialisation relève de la direction principale – Stratégies**  
12           **d'affaires, gouvernance et réglementation, qui relève du président**  
13           **d'Hydro-Québec TransÉnergie.**

14    2.8    Dans la mesure où les gestionnaires et directeurs dont il est question en référence (i)  
15           relèvent de la Direction générale d'Hydro-Québec, veuillez indiquer comment le  
16           directeur commercialisation peut s'assurer du respect du *Code de conduite du*  
17           *Transporteur.*

18   **R2.8**

19           **Les principales mesures actuellement en place qui permettent au directeur**  
20           **Commercialisation de s'assurer d'une application adéquate du Code de**  
21           **conduite auprès du personnel assujetti qui relève des gestionnaires et des**  
22           **directeurs sous la direction générale d'Hydro-Québec sont décrites à la**  
23           **section 2.2 de la pièce HQT-1, Document 1.**

24    2.8.1.    En lien avec la référence (ii), veuillez expliquer ce qui justifie que le  
25           Contrôleur HQT continue de certifier le respect de l'application du *Code de*  
26           *conduite du Transporteur* alors qu'il fait désormais partie d'une entité  
27           affiliée.

28    **R2.8.1**

29           **La situation actuelle est la même que celle qui prévalait avant le**  
30           **transfert des activités et des ressources vers le groupe DFC, seul le**  
31           **rattachement administratif a changé puisque le Contrôleur HQT fait**  
32           **désormais partie du groupe DFC.**

33           **Voir également la réponse à la question 1.2 de la demande de**  
34           **renseignements numéro 1 de l'AHQ-ARQ à la pièce HQT-3,**  
35           **Document 2.**

1 2.9 Veuillez indiquer si le groupe DFC et/ou la VPTIC effectuent des activités liées au  
2 marché de gros.

3 **R2.9**

4 **Les ressources du groupe DFC n'effectuent pas d'activités de marchés**  
5 **de gros.**

6 **Les ressources de la VPTIC effectuent des activités de soutien pour répondre**  
7 **aux besoins en TIC liés aux activités de marchés de gros. Voir également la**  
8 **réponse à la question 2.9.1.**

9 2.9.1. Si la réponse est affirmative, veuillez détailler la nature de ces activités et  
10 indiquer par qui ces activités sont réalisées.

11 **R2.9.1**

12 **Les activités de soutien réalisées par les ressources de la VPTIC pour**  
13 **répondre aux besoins en TIC liés aux activités de marchés de gros**  
14 **sont de même nature que celles effectuées pour les autres divisions**  
15 **et unités corporatives d'Hydro-Québec. Ces activités comprennent la**  
16 **gouvernance, la planification, le développement et l'exploitation**  
17 **des TIC.**

18 **Certaines ressources affectées aux activités de soutien pour répondre**  
19 **aux besoins en TIC liés aux activités de marchés de gros peuvent**  
20 **dans certains cas être également affectées aux activités de soutien**  
21 **pour répondre aux besoins en TIC liés aux activités du Transporteur**  
22 **ou des autres divisions. Les interventions de ces ressources sont**  
23 **limitées aux systèmes informatiques. Ces ressources ne mènent pas**  
24 **d'activités de marchés de gros sur une base quotidienne, ni**  
25 **activement, ni personnellement. Toutes les ressources affectées aux**  
26 **activités de soutien pour répondre aux besoins en TIC liés aux**  
27 **activités de marchés de gros sont visées par le Code de conduite et**  
28 **doivent suivre la formation sur celui-ci.**

29 **Sans objet pour le groupe DFC.**

30 2.10 Veuillez indiquer qui sont les supérieurs hiérarchiques immédiats des gestionnaires  
31 et des directeurs dont il est question en référence (i).

32 **R2.10**

33 **Voir la réponse à la question 2.1.2.**

34 2.10.1. Veuillez indiquer si ces supérieurs hiérarchiques réalisent des tâches liées  
35 aux activités du Transporteur ainsi que des tâches liées aux activités  
36 d'autres divisions d'Hydro-Québec.

1           **R2.10.1**  
2           **Comme mentionné à la réponse à la question 2.2, les supérieurs**  
3           **hiérarchiques immédiats des directeurs dont il est question à la**  
4           **référence (i) supervisent du personnel en lien avec les activités**  
5           **d'autres divisions d'Hydro-Québec. Ils ne réalisent pas de tâches liées**  
6           **aux activités d'autres divisions sur une base quotidienne, ni**  
7           **activement, ni personnellement. Cette gestion vise une optimisation**  
8           **des activités de l'entreprise.**

9           2.10.2. Si la réponse est affirmative, veuillez indiquer quelles sont ces tâches.

10           **R2.10.2**  
11           **Sans objet.**

12           2.10.3. Veuillez indiquer si ces supérieurs hiérarchiques effectuent des activités  
13           liées au marché de gros?

14           **R2.10.3**  
15           **La directrice principale – Contrôle corporatif du groupe DFC**  
16           **n'effectue pas d'activités de marchés de gros.**  
17           **Le directeur principal – Gouvernance des TIC et relations d'affaires**  
18           **(VPTIC) n'effectue pas d'activités de marchés de gros mais il**  
19           **supervise des activités en matière de TI en lien avec les activités de**  
20           **marchés de gros.**

21           2.10.4. Si la réponse est affirmative et dans l'éventualité où ces supérieurs  
22           hiérarchiques réalisent des tâches liées aux activités du Transporteur ainsi  
23           que des tâches liées aux activités d'autres divisions d'Hydro-Québec,  
24           veuillez indiquer comment ces supérieurs hiérarchiques peuvent s'assurer  
25           du respect du *Code de conduite du Transporteur*.

26           **R2.10.4**  
27           **Les directeurs principaux ne réalisent pas d'activités de transport sur**  
28           **une base quotidienne, ni personnellement, ni activement. Ils sont au**  
29           **fait des règles du Code de conduite et doivent compléter**  
30           **l'autoformation à cet égard. Aussi, ils ne doivent pas servir**  
31           **d'intermédiaire pour divulguer des informations qui sont prohibées**  
32           **par le Code de conduite.**

33           2.11 Veuillez indiquer de quelles dispositions spécifiques du *Code de conduite du*  
34           *Transporteur* il est question en référence (i).

1 **R2.11**

2 **Bien que les articles 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.8, et 4.9 du Code de conduite traitent**  
3 **explicitement des relations de HQT avec ses entités affiliées qui mènent des**  
4 **activités de marchés de gros, le Code de conduite doit être entièrement**  
5 **respecté par tous ceux qui sont visés selon les fonctions qu'ils exercent au**  
6 **sein du Transporteur et des diverses unités d'Hydro-Québec. Le Transporteur**  
7 **ne procède pas à une ségrégation des règles selon les postes occupés par les**  
8 **divers employés. Ces derniers sont formés pour l'application de l'ensemble**  
9 **des règles contenues au Code de conduite.**

10 3. **Référence (i) : HQT-1, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0160), p. 7, lignes**  
11 **20 à 24 et 29 à 30**

12 **Préambule :**

13 **Référence (i) :**

14 *« Les employés assujettis des unités transférées demeurent informés du*  
15 *Code de conduite et doivent compléter une autoformation sur le Code de*  
16 *conduite une fois par année, de façon à tester leurs connaissances sur ce*  
17 *sujet et à les sensibiliser à l'obligation du respect intégral de ces règles.*  
18 *Les nouveaux employés assujettis de ces unités doivent compléter*  
19 *également cette autoformation dans les 30 jours de leur entrée en*  
20 *fonction.*

21 [...] ]

22 *Les employés assujettis des unités transférées travaillent de façon*  
23 *indépendante des employés des entités affiliées participant à des activités*  
24 *de marchés de gros. »*

25 **Demandes :**

26 3.1 Veuillez préciser en quoi consiste « l'autoformation » dont il est question en  
27 référence (i).

28 **R3.1**

29 **Il s'agit d'une capsule informatisée qui comprend des énoncés rappelant les**  
30 **principales règles du Code de conduite. Cette capsule comprend également**  
31 **des questions permettant de valider la compréhension des règles par les**  
32 **participants. Les participants doivent répondre avec succès à ces questions**  
33 **pour réussir l'autoformation.**

34 3.2 Veuillez indiquer si les gestionnaires et directeurs des employés des unités  
35 transférées doivent compléter cette autoformation.

1 **R3.2**

2 **Les gestionnaires et les directeurs des employés des unités transférées**  
3 **doivent compléter l'autoformation.**

4 3.3 Veuillez indiquer si les supérieurs hiérarchiques immédiats des gestionnaires et  
5 directeurs des employés des unités transférées doivent compléter cette  
6 autoformation.

7 **R3.3**

8 **Les supérieurs hiérarchiques immédiats des gestionnaires et directeurs des**  
9 **employés des unités transférées doivent compléter cette autoformation.**

10 3.4 Veuillez confirmer quelles sont les entités affiliées participant à des activités de  
11 marchés de gros.

12 **R3.4**

13 **Les entités affiliées participant à des activités de marchés de gros sont :**

- 14 • **Parquet des transactions énergétiques de la division HQP ;**
- 15 • **Marketing d'énergie HQ inc. ;**
- 16 • **H.Q. Energy Services (U.S.) Inc.**

17 3.5 Veuillez préciser ce qu'entend le Transporteur par « *activités de marchés de gros* ».

18 **R3.5**

19 **Le Transporteur se réfère à la définition qui se trouve dans le Code de**  
20 **conduite pour les « activités de marchés de gros », soit « la vente en vue de la**  
21 **revente ou l'achat en vue de la revente d'énergie électrique à l'exception des**  
22 **contrats d'approvisionnement mis en place par Hydro-Québec dans ses**  
23 **activités de distribution d'électricité pour satisfaire les besoins québécois ».**

24 3.6 Veuillez indiquer si les employés des unités transférées ont des interactions  
25 quelconques avec les employés des entités affiliées participant à des activités de  
26 marchés de gros.

27 **R3.6**

28 **Les employés des unités transférées vers le groupe DFC n'ont pas**  
29 **d'interaction avec les employés des entités affiliées participant à des activités**  
30 **de marchés de gros.**

31 **Des employés transférés de la DIT vers la VPTIC peuvent avoir des interactions**  
32 **avec les employés des entités affiliées participant à des activités de marchés**  
33 **de gros dans l'exercice de leurs fonctions de soutien en matière de TIC.**  
34 **Comme mentionné à la réponse à la question 2.9.1, les interventions de ces**  
35 **employés sont limitées aux systèmes informatiques, ces employés ne mènent**  
36 **pas d'activités de marchés de gros sur une base quotidienne, ni activement, ni**  
37 **personnellement, et ils doivent suivre une formation sur le Code de conduite.**

1 3.6.1. Si la réponse est affirmative, veuillez décrire qui interagit avec qui ainsi que  
2 la nature de ces activités.

3 **R3.6.1**

4 **En ce qui a trait à la VPTIC, voir la réponse à la question 3.6.**

5 4. **Référence (i) : HQT-1, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0160), p. 9, lignes 5**  
6 **à 16 et p. 10, lignes 11 à 18**

7 **Préambule :**

8 **Référence (i) :**

9 « Le transfert des ressources de la DPFC au groupe DFC résulte de la  
10 création du groupe Direction financière et contrôle à Hydro-Québec. Ce  
11 nouveau groupe est formé des unités de la vice-présidence – Comptabilité  
12 et contrôle ainsi que de toutes les unités des bureaux des contrôleurs des  
13 divisions. Ces nouveaux rattachements ont pour objectifs d'améliorer la  
14 gestion des unités regroupées et d'optimiser les processus. Comme  
15 mentionné à la réponse à la question 2.3 de la demande de  
16 renseignements numéro 2 de la Régie lors de la phase 1 de la présente  
17 demande, la fonction du Contrôleur HQT desservant le Transporteur est  
18 demeurée inchangée à la suite de ce transfert. Avant le transfert,  
19 l'information financière du Contrôleur HQT était fournie aux unités  
20 corporatives qui étaient responsables de la planification, de la comptabilité  
21 et du contrôle de façon consolidée à Hydro-Québec. La situation actuelle  
22 est la même, seul le rattachement administratif a changé puisque le  
23 Contrôleur HQT fait désormais partie du groupe DFC. »

24 **Référence (ii) :**

25 « Par ailleurs, comme signifié à la section 2.3, le Contrôleur HQT demeure  
26 responsable de l'exécution des travaux nécessaires aux fins de l'émission  
27 de l'attestation de la conformité de l'application des règles du Code de  
28 conduite. Cette attestation est émise annuellement par le Contrôleur HQT  
29 au directeur Commercialisation. Elle repose sur un exercice de vérification  
30 comprenant des points de contrôle couvrant les règles du Code de  
31 conduite et s'appuie également sur les redditions de comptes annuels  
32 déposés au directeur Commercialisation par les directions des employés  
33 assujettis, incluant les\_employés attirés à des activités visant le  
34 Transporteur transférés vers une entité affiliée. »

35 **Demandes :**

36 4.1 Veuillez décrire les activités du Contrôleur HQT au sein du groupe DFC outre que  
37 celles liées aux activités du Transporteur.

1 **R4.1**

2 **Les activités du Contrôleur HQT sont exclusivement liées aux activités du**  
3 **Transporteur.**

4 **Voir la réponse à la question 1.1 de la demande de renseignements numéro 1**  
5 **de l’AHQ-ARQ à la pièce HQT-3, Document 2.**

6 4.2 Veuillez indiquer si le Contrôleur HQT a accès à quelques informations que ce soit  
7 relatives à Hydro-Québec Production.

8 **R4.2**

9 **Comme précisé à la page 10 de la pièce HQT-1, Document 1, le Contrôleur HQT**  
10 **et ses employés n’ont pas d’accès aux données financières du Contrôleur**  
11 **supportant les activités de HQP et inversement. Ces employés travaillent de**  
12 **façon indépendante des employés chargés des activités de marchés de gros.**

13 4.3 Veuillez indiquer si le Contrôleur HQT a accès à quelques informations que ce soit  
14 relatives aux activités de marchés de gros.

15 **R4.3**

16 **Voir la réponse à la question 4.2.**

17 4.4 Veuillez dresser la liste des points de contrôle dont il est question en référence (ii).

18 **R4.4**

19 **Les points de contrôle font partie des procédures internes de contrôle mises**  
20 **en place pour l’émission de l’attestation de la conformité de l’application des**  
21 **règles du Code de conduite. À titre d’exemples : vérification de la révocation**  
22 **des accès informatiques et aux locaux, affichage sur le site OASIS lors de**  
23 **mutation d’employés de HQT vers le Parquet des transactions énergétiques,**  
24 **vérification par échantillonnage de la conformité aux tarifs approuvés des**  
25 **tarifs facturés.**

26 4.4.1. Le cas échéant, veuillez fournir tout document écrit sur lequel figurent ces  
27 éléments de points de contrôle.

28 **R4.4.1**

29 **Sans objet.**

30 4.5 Veuillez indiquer si les employés attitrés à des activités visant le Transporteur  
31 transférées vers une entité affiliée ont des bureaux physiquement séparés de ceux  
32 des employés attitrés à des activités d’autres divisions d’Hydro-Québec.



1 **R4.5**

2 **Les employés attirés à des activités visant le Transporteur transférées vers**  
3 **une entité affiliée réalisent des tâches en soutien aux activités du**  
4 **Transporteur. Ils ne réalisent pas au quotidien d'activités de transport ou**  
5 **d'activités de marchés de gros, ni activement ni personnellement.**

6 **Par conséquent, ils occupent dans la mesure du possible des locaux distincts**  
7 **des employés qui sont affectés aux activités des autres divisions. De plus, ils**  
8 **disposent d'accès informatiques sécurisés et ils travaillent dans des locaux**  
9 **séparés des employés des entités affiliées qui mènent des activités de**  
10 **marchés de gros.**

11 5. **Référence (i) : HQT-1, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0160), p. 10, lignes**  
12 **35 à 36**

13 **Préambule :**

14 **Référence (i) :**

15 *« Les employés peuvent être mutés entre des fonctions, à condition*  
16 *qu'une telle mutation ne vise pas à contourner les règles du Code de*  
17 *conduite. »*

18 **Demandes :**

19 5.1 **Veillez indiquer quelles vérifications sont faites ou quelles mesures sont mises en**  
20 **place pour s'assurer que les règles du *Code de conduite du Transporteur* ne soient**  
21 **pas contournées lors d'une mutation d'employé(s) du Transporteur vers une autre**  
22 **entité affiliée et inversement.**

23 **R5.1**

24 **Les mesures suivantes sont mises en place lorsqu'il y a une mutation de HQT**  
25 **vers le Parquet des transactions énergétiques (où sont réalisées les activités**  
26 **de marché de gros) et vice versa :**

- 27 • **Les accès aux locaux ainsi qu'aux systèmes informatiques sont retirés**  
28 **lorsque l'employé quitte ses fonctions ;**
- 29 • **La mutation est affichée promptement sur le site OASIS avec la date**  
30 **d'entrée en vigueur ;**
- 31 • **Les gestionnaires de HQT doivent signaler en tout temps les**  
32 **dérogations qu'ils observent ou que leurs employés signalent.**

33 **L'obligation de protéger l'information confidentielle s'applique à tous les**  
34 **employés de l'entreprise en vertu du Code de conduite d'Hydro-Québec. Cette**  
35 **obligation engage tout le personnel de l'entreprise, incluant les employés de la**  
36 **division HQT, à préserver la confidentialité des informations privilégiées**  
37 **obtenues dans le cadre de leur emploi.**

1 5.2 Dans ce contexte, veuillez indiquer ce qu'entend le Transporteur par  
2 « contournement » des règles du *Code de conduite du Transporteur*.

3 **R5.2**

4 **Le Transporteur entend, par « contournement » des règles du Code de**  
5 **conduite, l'action de faire indirectement ce qui est défendu par le Code**  
6 **de conduite.**

7 6. **Référence (i) : HQT-1, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0160), p. 11, lignes**  
8 **9 à 12**

9 **Préambule :**

10 **Référence (i) :**

11 « *Le Transporteur n'a constaté aucun conflit d'intérêts, réel ou apparent,*  
12 *qui découlerait du rattachement, au groupe DFC, du Contrôleur HQT et*  
13 *des employés de la DACRF attirés au cadre financier réglementaire du*  
14 *Transporteur ou qui pourrait engendrer un traitement préférentiel à une*  
15 *entité affiliée. »*

16 **Demandes :**

17 6.1 Veuillez indiquer ce que le Transporteur entend par conflit d'intérêts apparent

18 **R6.1**

19 **Le conflit d'intérêts apparent est une situation qui pourrait raisonnablement**  
20 **être interprétée par l'opinion publique comme susceptible d'être un conflit**  
21 **d'intérêts réel.**

22 6.2 Veuillez indiquer si le Transporteur a déjà constaté des conflits d'intérêts, réel ou  
23 apparent, depuis la mise en vigueur du *Code de conduite du Transporteur*.

24 **R6.2**

25 **Aucun conflit d'intérêts n'a été constaté par le Transporteur depuis la mise en**  
26 **vigueur du Code de conduite.**

27 6.2.1. Si la réponse est affirmative, veuillez indiquer si ces cas de conflits  
28 d'intérêts, réel ou apparent, ont été documentés.

29 **R6.2.1**

30 **Sans objet.**

31 6.2.2. Si la réponse est affirmative, veuillez décrire la teneur de ces conflits  
32 d'intérêts.

1           **R6.2.2**

2                   **Sans objet.**

3 7.           **Référence (i) :     HQT-1, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0160), p. 13, lignes**  
4                                   **3 à 4**

5           **Préambule :**

6                   **Référence (i) :**

7                   *« Le Transporteur réitère que ce transfert vers la VPTIC ne touche pas les*  
8                   *activités de marchés de gros, qui font l'objet de dispositions spécifiques du*  
9                   *Code de conduite. »*

10          **Demandes :**

11 7.1       Veuillez indiquer de quelles dispositions spécifiques du *Code de conduite du*  
12            *Transporteur* il est question en référence (i).

13          **R7.1**

14            **Voir la réponse à la question 2.11.**

15          **Exercice de la fonction d'exploitation d'installation de production (« GOP ») par le**  
16          **Transporteur**

17 8.           **Référence (i) :     HQT-2, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0161), p. 7, lignes 1**  
18                                   **à 4**

19          **Préambule :**

20            **Référence (i) :**

21            *« En 2006, alors que le cadre réglementaire des normes de fiabilité aux*  
22            *États-Unis est établi, Hydro-Québec Production s'inscrit à la NERC en tant*  
23            *que responsable de la fonction GOP et également comme responsable de*  
24            *la fonction de propriétaire d'installation de production ou Generator Owner*  
25            *(« GO »).*

26            *Lorsque la fonction GOP fait l'objet de vérification de conformité de la part*  
27            *du Northeast Power Coordinating Council, Inc. (« NPCC »), ce sont les CT*  
28            *dont Hydro-Québec TransÉnergie est la propriétaire, qui sont*  
29            *principalement responsables de démontrer la conformité de leurs activités*  
30            *aux exigences des normes de fiabilité applicables. »*

1 **Demandes :**

2 8.1 Veuillez indiquer pourquoi Hydro-Québec Production s'est inscrite en 2006 à la  
3 NERC en tant que responsable de la fonction GOP alors que dans les faits ce sont  
4 les CT du Transporteur qui sont principalement responsables de démontrer au  
5 NPCC la conformité de leurs activités aux exigences des normes de fiabilité  
6 applicables.

7 **R8.1**

8 **Le Transporteur n'est pas en mesure de répondre en ce qui a trait aux raisons**  
9 **de l'inscription de HQT à la fonction de GOP en 2006.**

10 9. **Référence (i) :** **HQT-2, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0161), p. 7, lignes**  
11 **20 à 29 et p.8, lignes 1 à 3**

12 **Référence (ii) :** **HQT-2, Document 1.3 – Phase 2 (pièce B-0164), p. 1,**  
13 **Description BAL-005-02.b**

14 **Préambule :**

15 **Référence (i) :**

16 **« 2.2 Rôles des centres de téléconduite**

17 *Le CCR transmet aux CT des directives aux fins de l'exploitation des*  
18 *installations de transport et de production. Ces derniers peuvent, afin de*  
19 *répondre à ces directives, les exécuter directement par le biais de*  
20 *commandes aux installations télécommandées. Dans les cas où les*  
21 *installations ne sont pas télécommandées ou lorsque la télécommande ne*  
22 *fonctionne pas, les CT font appel aux opérateurs d'Hydro-Québec*  
23 *TransÉnergie ou d'Hydro-Québec Production afin d'exécuter la directive*  
24 *d'exploitation localement.*

25 *Les CT et les opérateurs exécutent leurs rôles d'exploitation des*  
26 *installations de production pour l'ensemble des centrales d'Hydro-Québec*  
27 *Production, incluant les installations de production de moins de 50 MVA*  
28 *qui ne font pas partie du réseau de transport principal (« RTP ») et qui ne*  
29 *sont donc pas assujetties aux normes de fiabilité. C'est pourquoi, le rôle*  
30 *des CT et des opérateurs va au-delà des activités réalisées par la fonction*  
31 *GOP, selon la définition au Glossaire des termes et des acronymes relatifs*  
32 *aux normes de la fiabilité (le « Glossaire »).*

33 **2.3 Définition de la fonction GOP**

34 *La fonction GOP est définie au Glossaire, tel qu'il a été adopté par la*  
35 *Régie, comme étant l'« Entité qui exploite des groupes de production et*  
36 *qui exerce les fonctions de fourniture d'énergie et de prestation des*  
37 *services d'exploitation en réseaux interconnectés ».*

1            *Les services d'exploitation en réseaux interconnectés sont définis comme*  
2            *étant les « services (à l'exclusion de l'énergie de base et du service de*  
3            *transport) requis pour assurer l'exploitation fiable des systèmes de*  
4            *production-transport d'électricité interconnectés ». »*

5            **Référence (ii) :**

6            *« Chaque exploitant d'installation de production ayant des installations de*  
7            *production en exploitation dans une Interconnexion doit s'assurer que ces*  
8            *installations de production sont incluses dans le périmètre de comptage*  
9            *d'une zone d'équilibrage. »*

10          **Demandes :**

11          9.1      Veuillez définir les termes « en réseaux interconnectés » dont il est question à la  
12          référence (i).

13          **R9.1**

14          **Les termes « en réseaux interconnectés » font partie de l'expression « services**  
15          **d'exploitation en réseaux interconnectés » qui est définie au Glossaire<sup>1</sup> comme**  
16          **étant les « services (à l'exclusion de l'énergie de base et du service de**  
17          **transport) requis pour assurer l'exploitation fiable des systèmes de**  
18          **production-transport d'électricité interconnectés ».**

19          9.1.1.    Veuillez définir l'étendue géographique du réseau interconnecté sous le  
20          contrôle du CCR.

21          **R9.1.1**

22          **Le Transporteur rappelle que dans la référence (i), la prestation des**  
23          **services d'exploitation en « réseaux interconnectés » est une des**  
24          **fonctions de l'exploitant d'installation de production (« GOP »). Or, le**  
25          **CCR n'exerce pas la fonction de GOP.**

26          9.2      Veuillez définir le terme « Interconnexion » dont il est question à la référence (ii).

27          **R9.2**

28          **Le terme « Interconnexion » est défini au Glossaire adopté par la Régie : « Écrit**  
29          **avec une majuscule initiale, ce mot désigne un des quatre grands réseaux**  
30          **électriques en Amérique du Nord : Interconnexion de l'Est, Interconnexion de**  
31          **l'Ouest, Interconnexion ERCOT et Interconnexion du Québec. »**

---

<sup>1</sup> Le Glossaire en vigueur fut adopté par la décision de la Régie D-2017-015 du 14 février 2017 (dossier R-3997-2016 – Demande d'adoption de cinq normes de fiabilité).

1 10. **Référence (i) :** HQT-2, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0161), p. 11, lignes  
2 7 à 22

3 **Préambule :**

4 **Référence (i) :**

5 « **2.5.4 Description des autres activités réalisées par Hydro-Québec**  
6 **TransÉnergie pour Hydro-Québec Production selon l'entente entre**  
7 **Hydro-Québec TransÉnergie et Hydro-Québec Production, liée à**  
8 **l'exploitation des installations de production.**

9 *Certaines activités associées à la fourniture d'énergie, au sens des*  
10 *normes de fiabilité, telles que la planification, la coordination et la livraison*  
11 *d'énergie des groupes de production en puissance active (MW) et réactive*  
12 *(Mvar) sont incluses dans les activités d'exploitation des groupes de*  
13 *production, telles que décrites à la section 2.5.2.*

14 *Plusieurs activités sont assurées par les répartiteurs du CCR, notamment*  
15 *sans s'y limiter, le maintien de l'équilibre offre-demande, le réglage de la*  
16 *fréquence, le maintien des réserves d'exploitation, le réglage de la tension*  
17 *du réseau et des interconnexions, le maintien du transit selon des limites*  
18 *d'exploitation, la coordination et la supervision des transactions*  
19 *d'échanges, la supervision des automatismes de réseau, et la remise en*  
20 *charge du réseau. Au sens des normes de fiabilité, afin d'assurer la*  
21 *fourniture de prestation des services d'exploitation en réseaux*  
22 *interconnectés, les activités étant sous la responsabilité des répartiteurs*  
23 *du CCR sont nécessaires. Cependant, les manœuvres requises pour*  
24 *soutenir ces services demandent régulièrement des manœuvres dans les*  
25 *installations de production. Ces manœuvres ou interventions, qu'il y ait ou*  
26 *qu'il n'y ait pas de télécommande exécutée par les CT, sont considérées*  
27 *incluses dans les activités d'exploitation des groupes de production. »*

28 **Demandes :**

29 10.1 Veuillez définir le terme « planification » dont il est question à la référence (i).

30 **R10.1**

31 **Le terme « planification » dont il est question à la référence (i) réfère à toute**  
32 **activité qui se déroule au moins un jour à l'avance.**

33 10.2 Veuillez indiquer si le Transporteur est en possession d'informations de nature  
34 commerciale de sa cliente Hydro-Québec Production lorsqu'il exerce des activités  
35 associées à la fourniture d'énergie, au sens des normes de fiabilité, pour le compte  
36 d'Hydro-Québec Production.

1 **R10.2**

2 **Afin d'exercer ses activités associées à la fourniture d'énergie, le Transporteur**  
3 **dans sa fonction de GOP tient compte des stratégies de production pour**  
4 **préparer et mettre en œuvre les programmes de production des centrales au fil**  
5 **de l'eau du Producteur et connaît les retraits d'équipement demandés par ce**  
6 **dernier pour toutes les centrales. Il ne connaît pas les informations de nature**  
7 **commerciale telles que les transactions du Producteur dans ses activités de**  
8 **marchés de gros.**

9 10.2.1. Si la réponse est affirmative, veuillez indiquer si ce partage d'informations  
10 entre le Transporteur et Hydro-Québec Production respecte le *Code de*  
11 *conduite du Transporteur.*

12 **R10.2.1**

13 **Voir les réponses à la question 10.2 ainsi qu'à la question 4.6 de la**  
14 **demande de renseignements numéro 1 de la Régie à la pièce HQT-3,**  
15 **Document 1.**

16 10.2.2. Si oui, veuillez expliquer pourquoi le Transporteur considère que ce partage  
17 d'information respecte le *Code de conduite du Transporteur.*

18 **R10.2.2**

19 **Voir les réponses à la question 10.2 ainsi qu'à la question 4.6 de la**  
20 **demande de renseignements numéro 1 de la Régie à la pièce HQT-3,**  
21 **Document 1.**

22 10.3 Hydro-Québec Production étant active commercialement sur les interconnexions,  
23 veuillez indiquer comment le Transporteur, en tant que GOP pour Hydro-Québec  
24 Production, peut garantir l'absence de conflits d'intérêts, réel ou apparent, lorsqu'elle  
25 effectue également la coordination et la supervision des transactions d'échange  
26 lorsqu'il doit y avoir des réductions de service sur ces mêmes interconnexions.

27 **R10.3**

28 **Le rôle du GOP est d'exploiter les groupes tout en fournissant de l'énergie et**  
29 **des services d'exploitation en réseaux interconnectés tels qu'ils sont définis à**  
30 **la réponse à la question 1.3 de la Régie à la pièce HQT-3, Document 1. Ainsi, le**  
31 **Transporteur en tant que GOP ne coordonne ni ne supervise les transactions**  
32 **d'échange et ne prend aucune décision quant aux réductions de service sur**  
33 **les interconnexions.**

34 10.4 Veuillez indiquer si la NERC a été informée de la délégation de la fonction GOP  
35 d'Hydro-Québec Production au Transporteur au moment où cette délégation est  
36 survenue.

1 **R10.4**

2 **La fonction d'exploitant d'installation de production était exercée par**  
3 **Hydro-Québec TransÉnergie avant l'inscription d'Hydro-Québec Production à**  
4 **la North American Electric Reliability Corporation (« NERC »). L'entente de**  
5 **délégation a été conclue en 2013 afin de refléter cet état de fait et a été**  
6 **déposée la même année auprès du NPCC (Surveillant de la conformité pour la**  
7 **Régie et la NERC) dans le cadre de l'audit de conformité aux normes**  
8 **de fiabilité.**

9 10.4.1. Si la réponse est affirmative, veuillez indiquer quelle a été la réponse ou la  
10 réaction de la NERC. Si la réponse est négative, veuillez indiquer pourquoi  
11 la NERC n'a pas été informée de cette délégation.

12 **R10.4.1**

13 **La NERC et le NPCC se préoccupent avant tout que chaque fonction**  
14 **du modèle fonctionnel de fiabilité soit assumée par une entité inscrite**  
15 **et que ces entités démontrent leur conformité aux normes de fiabilité**  
16 **applicables. Lors des audits de conformité de 2013, 2015 et 2016, le**  
17 **NPCC a pris acte de l'entente de délégation entre HQP et HQT.**

18 11. **Référence (i) : HQT-13, Document 1 – Phase 1 (pièce B-0050), p. 42,**  
19 **lignes 13 à 21**

20 **Préambule :**

21 **Référence (i) :**

22 *« (iii) « Les changements effectués [au Registre des entités visées par les*  
23 *normes de fiabilité] consistent en le retrait de la désignation de l'entité*  
24 *Hydro-Québec Production ("HQP") à titre d'exploitant d'installations de*  
25 *production ("GOP") à l'actuel Registre et en l'ajout de cette désignation*  
26 *pour l'entité Hydro-Québec TransÉnergie ("HQT"). HQP est enregistrée à*  
27 *titre de GOP depuis plusieurs années, tant auprès de la NERC que dans*  
28 *le Registre, mais délègue à HQT les tâches d'exploitation des centrales.*  
29 *L'entrée en vigueur imminente de la version 5 des normes CIP a incité les*  
30 *deux entités à clarifier leurs obligations respectives relatives à leurs*  
31 *fonctions exercées et HQT assumera maintenant entièrement la*  
32 *responsabilité de la fonction GOP » »*

33 **Demandes :**

34 11.1 Veuillez indiquer pourquoi l'entrée en vigueur de la version 5 des normes CIP a  
35 incité les deux entités à clarifier leurs obligations respectives.



1 **R11.1**

2 **Le Transporteur est propriétaire des systèmes informatiques et de**  
3 **communications ainsi que des centres de téléconduite (places d'affaires) qui**  
4 **exploitent à la fois les installations de production et les installations de**  
5 **transport. Ces systèmes sont assujettis aux exigences des normes CIP et le**  
6 **Transporteur est l'entité qui prépare et effectue les redditions de compte**  
7 **relatives à la conformité de ces systèmes, tant pour les exigences des normes**  
8 **CIP visant la fonction TOP que celles visant la fonction GOP.**

9 11.2 Outre la demande de changement au registre des entités visées, veuillez indiquer si  
10 les deux entités ont apporté d'autres « clarifications » à leurs obligations respectives.

11 **R11.2**

12 **HQP et HQT ont révisé le partage de leurs responsabilités relatives à la**  
13 **fonction GOP. Le tableau 6 de la pièce HQT-2, Document 1 présente ces entités**  
14 **responsables de l'application des normes de fiabilité visant la fonction GOP**  
15 **résultant de cette révision.**

16 11.3 Veuillez indiquer pourquoi ne pas avoir procédé à cette clarification dès l'adoption du  
17 modèle fonctionnel de la NERC auprès de la Régie et de l'approbation du premier  
18 registre des entités visées.

19 **R11.3**

20 **Le Registre des entités visées à la Régie<sup>2</sup> reflétait les inscriptions faites au**  
21 **registre de la NERC en 2006.**

22 **La conjugaison de l'entrée en vigueur du Guide des sanctions relatif à**  
23 **l'application des normes de fiabilité en vigueur au Québec,**  
24 **le 1<sup>er</sup> novembre 2016, et de l'entrée en vigueur des normes CIP,**  
25 **le 1<sup>er</sup> janvier 2017, a motivé HQT à procéder au transfert de l'inscription à**  
26 **l'égard de la fonction GOP.**

27 11.4 Veuillez indiquer si la NERC a été informée de cette demande de changement au  
28 registre des entités visées par les normes de fiabilité auprès de la Régie qui consiste  
29 en le retrait de la désignation de l'entité Hydro-Québec Production à titre de GOP à  
30 l'actuel registre et en l'ajout de cette désignation pour le Transporteur.

31 **R11.4**

32 **Hydro-Québec n'a pas à informer la NERC de ses démarches auprès de**  
33 **la Régie. Par ailleurs, la NERC a procédé à l'inscription de HQT à titre de GOP**  
34 **le 29 juin 2016 sans soulever de questions relatives à la demande de**  
35 **changement au Registre de la Régie.**

---

<sup>2</sup> Mise en vigueur le 23 juin 2015, décision D-2015-098 - Décision finale relative à certaines normes de fiabilité, au registre des entités visées et au glossaire en suivi de la décision D-2015-059 – Phase 1 – Dossier R-3699-2009.

1 11.4.1. Si la réponse est affirmative, veuillez indiquer quelle a été la réponse ou la  
2 réaction de la NERC. Si la réponse est négative, veuillez indiquer pourquoi  
3 la NERC n'a pas été informée de cette demande.

4 **R11.4.1**  
5 **Voir la réponse à la question 11.4.**

6 12. **Référence (i) :** **HQT-2, Document 1 – Phase 2 (pièce B-0161), p.19, lignes**  
7 **6 à 11 et p. 20, lignes 17 à 28 et lignes 32 à 33**

8 **Référence (ii) :** **HQT-2, Document 1.2 – Phase 2**

9 **Préambule :**

10 **Référence (i) :**

11 *« Tout redressement d'un enjeu de conformité, tant en ce qui concerne les*  
12 *normes opérationnelles (« normes OPs ») que les normes visant la*  
13 *protection des infrastructures critiques (« normes CIP ») relatives à ces*  
14 *installations et leurs systèmes, est sous la responsabilité d'Hydro-Québec*  
15 *TransÉnergie. Celle-ci est la seule entité qui peut agir suite à une non-*  
16 *conformité, et mettre en place les plans de redressement requis.*

17 [...]

18 *Conséquemment, en cas de non-conformité à une exigence d'une norme*  
19 *de fiabilité applicable qui donnerait lieu à une sanction, trois cas de figure*  
20 *s'appliqueraient, soit :*

21 

- *si la sanction relative à une non-conformité à une exigence d'une*  
22 *norme de fiabilité vise exclusivement le Transporteur à titre de*  
23 *GOP, la sanction sera payée par le Transporteur ;*

24 

- *si la sanction relative à une non-conformité à une exigence d'une*  
25 *norme de fiabilité vise exclusivement le Producteur à titre de*  
26 *GOP, la sanction sera payée par le Producteur ;*

27 

- *si la sanction relative à une non-conformité à une exigence d'une*  
28 *norme de fiabilité visant à la fois le Transporteur et le Producteur,*  
29 *à titre de GOP, la sanction sera payée par le Producteur et le*  
30 *Transporteur, selon les responsabilités respectives de chacun.*

31 [...]

32 *En outre, le Transporteur a démontré que les activités de la fonction GOP*  
33 *exercées par lui sont fournies à coût complet. »*

1 **Demandes :**

2 12.1 Dans le contexte du transfert de la fonction GOP d'Hydro-Québec Production au  
3 Transporteur, veuillez indiquer ce qu'entend le Transporteur par l'expression « *les*  
4 *activités de la fonction GOP exercées par lui sont fournies à coût complet* ».

5 **R12.1**

6 **Le coût complet comprend l'ensemble des charges liées à la fourniture d'un**  
7 **bien ou d'un service, incluant un rendement sur les actifs. Le coût complet est**  
8 **utilisé par le Transporteur avec ses entités affiliées, tel qu'il est prévu à**  
9 **l'article 5 du Code de conduite, afin d'éviter tout interfinancement.**

10 12.2 Considérant le fait que les activités de la fonction GOP exercées par le Transporteur  
11 sont fournies à coût complet, veuillez indiquer en vertu de quel principe l'imputabilité  
12 des sanctions administratives devrait être assumée par le Transporteur, en totalité  
13 ou en partie.

14 **R12.2**

15 **Comme mentionné dans la preuve du Transporteur, il existe trois cas de figure**  
16 **possibles quant à l'imputabilité des sanctions. Dans le cas où la sanction vise**  
17 **une contravention à une exigence d'une norme de fiabilité liée à l'exécution**  
18 **d'une tâche de fiabilité afférente à une activité qui est exclusivement assumée**  
19 **par le Transporteur, il est normal qu'il soit imputable de la sanction.**

20 12.3 Veuillez expliquer les trois cas de figure dont il est question en référence (i)  
21 considérant l'article 2.2 de l'entente dont il est question en référence (ii) qui stipule  
22 que la VPEEP conserve l'imputabilité de la fonction exploitant d'installation de  
23 production (GOP) vis-à-vis les instances réglementaires.

24 **R12.3**

25 **Le Transporteur précise que l'entente qui désigne la vice-présidence**  
26 **Exploitation des équipements de production (« VPEEP ») comme étant**  
27 **imputable de la fonction GOP est antérieure à la demande d'inscription de HQT**  
28 **à titre de responsable de la fonction GOP.**

29 **Voir aussi les réponses aux questions 5.8 et 5.9 de la Régie à la pièce HQT-3,**  
30 **Document 1.**

31 12.3.1. À cet égard, veuillez confirmer que la VPEEP fait partie d'Hydro-Québec  
32 Production.

33 **R12.3.1**

34 **La VPEEP fait partie de la division HQP.**

35 12.4 Dans l'éventualité où des sanctions administratives devaient être payées par le  
36 Transporteur, veuillez indiquer si ces coûts seront transférés dans la base de  
37 tarification du Transporteur ou seront payés par l'actionnaire de ce dernier.

1 **R12.4**

2 **En cas de sanction relative à une non-conformité, le Transporteur devra**  
3 **effectuer une analyse au cas le cas selon les circonstances de la**  
4 **non-conformité.**

5 12.4.1. Si la réponse à cette question est affirmative, veuillez indiquer si, dans un  
6 tel cas, le Transporteur considère toujours que les activités de la fonction  
7 GOP exercées par lui sont fournies à coût complet.

8 **R12.4.1**

9 **Voir la réponse à la question 12.4.**

10 12.5 En lien avec le tableau 6 de la pièce dont il est question en référence (i), veuillez  
11 décrire spécifiquement les situations où seule Hydro-Québec Production serait  
12 imputable en cas de situation de non-conformité à une norme de fiabilité.

13 **R12.5**

14 **La non-conformité à toute exigence d'une norme de fiabilité pour laquelle HQP**  
15 **est indiquée comme seule entité responsable à la troisième colonne du**  
16 **tableau 6 de la pièce HQT-2, Document 1 sera imputée à HQP, comme indiqué**  
17 **à la pièce HQT-2, Document 1, page 20, lignes 22 à 24.**

18 13. **Référence (i) : HQT-2 Document 1.1 – Phase 2, pages 40 et 41**

19 **Demandes :**

20 13.1 Veuillez indiquer comment le modèle intitulé « *The Functional Model and Market*  
21 *Structures* » aux pages 40 et 41 de la référence (i) a été transposé et/ou considéré  
22 dans le cadre du transfert de la responsabilité de fonction GOP d'Hydro-Québec  
23 Production au Transporteur et ce, dans le contexte où Hydro-Québec est considérée  
24 comme une « *vertically integrated structure* ».

25 **R13.1**

26 **La section intitulée « The Functional Model and Market Structures » aux pages**  
27 **40 et 41 de la pièce HQT-2, Document 1.1 n'a pas été prise en compte dans le**  
28 **cadre du transfert de l'inscription de la fonction GOP au Transporteur puisque**  
29 **cette fonction n'apparaît pas au tableau de la page 41 de la section précitée.**  
30 **En effet, la fonction GOP ne joue pas un rôle commercial.**

31 14. **Référence (i) : HQT-2, Document 1.2 – Phase 2**

32 **Demandes :**

33 14.1 Veuillez indiquer pour chacun des signataires à l'entente dont il est question en  
34 référence (i) l'entité d'Hydro-Québec qui est représentée.

1 **R14.1**

2 **Pour HQP :**

- 3 • **Julie Sbeghen – Gestion des actifs et conformité réglementaire ;**  
4 • **Danièle Girard – Technologies de l’information.**

5 **Pour HQT :**

- 6 • **Jean-Guy Vigneault – Exploitation du réseau ;**  
7 • **Ghislain Tessier – Informatique du transport ;**  
8 • **Pierre Paquet – Contrôle des mouvements d’énergie.**

9 14.2 Veuillez indiquer si l’annexe A de cette entente a été révisée depuis 2013.

10 **R14.2**

11 **Comme indiqué à la pièce HQT-2, Document 1.2 (page suivant la page titre),**  
12 **l’annexe A de l’entente présentée dans cette pièce a été révisée**  
13 **le 27 janvier 2015.**

14 14.2.1. Si la réponse est affirmative, veuillez fournir l’ensemble des révisions.

15 **R14.2.1**

16 **Voir la réponse à la question 14.2.**

17 14.3 Veuillez expliquer pourquoi la Direction contrôle des mouvements d’énergie assume  
18 la reddition de compte en vertu de l’article 2.4 de cette entente.

19 **R14.3**

20 **L’unité responsable de la reddition de comptes, soit le Bureau de conformité**  
21 **du Transporteur, relevait, avant 2016, de la direction Contrôle des mouvements**  
22 **d’énergie.**

23 14.4 Veuillez indiquer si des modifications à cette entente sont prévues prochainement,  
24 notamment, mais sans s’y limiter, quant à l’article 2.2 qui stipule que la VPEEP  
25 conserve l’imputabilité de la fonction « exploitant d’installation de production » (GOP)  
26 vis-à-vis les instances réglementaires.

27 **R14.4**

28 **Voir les réponses aux questions 5.8 et 5.9 de la demande de renseignements**  
29 **numéro 1 de la Régie à la pièce HQT-3, Document 1.**